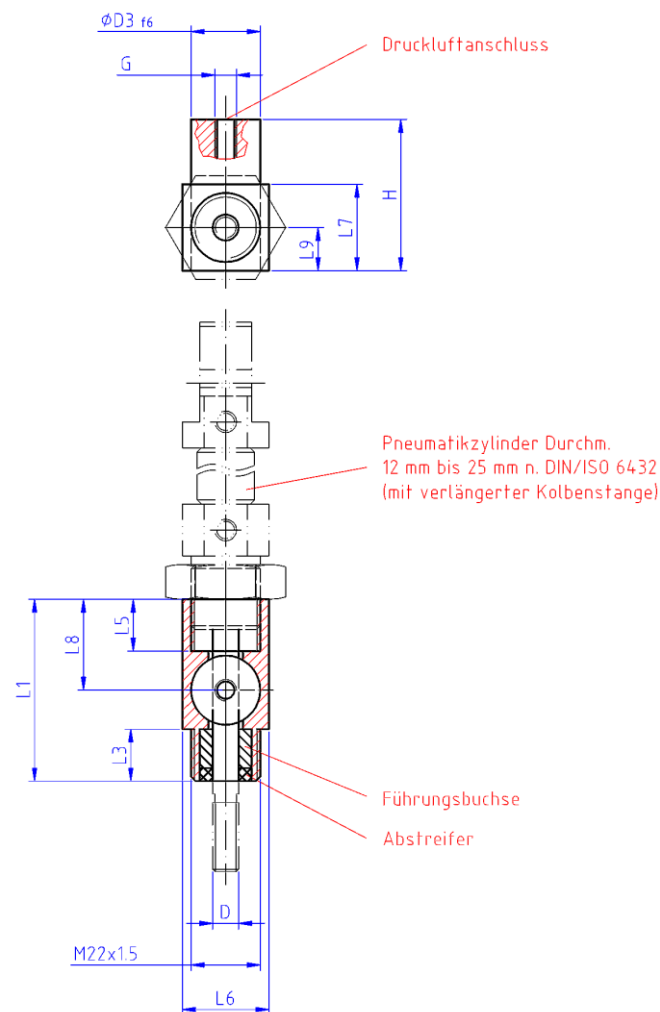


Feststelleinheiten MSL – F / Clamping Fixtures MSL - F für Zylinder Ø 12 - 25 mm DIN/ISO 6432 / for cylinder diam. 12 - 25 mm DIN/ISO 6432



... = L = Lösen mit Druck
... = H = Halten mit Druck

X = benötigte Kolbenstangenverlängerung

Sicherheitshinweise:

Die Feststelleinheit darf nicht als Sicherheitseinrichtung eingesetzt werden. Sie ist nicht als Sicherheitselement zugelassen und auch nicht als dynamische Bremse zu verwenden.

Beim Einsatz an Pneumatikzylindern darf die Feststelleinheit nur gelöst werden, wenn Kräftegleichgewicht am Kolben herrscht. Durch das ruckartige Bewegen der Kolbenstange besteht möglicherweise Verschleiß an der Patrone und Unfallgefahr. Beidseitiges Absperrn der Druckluftzufuhr (z. B. durch ein 5/3-Wege-Ventil, Mittelstellung gesperrt) bietet keine Sicherheit! In vielen Fällen kann mit einem 5/3-Wege Ventil, Mittelstellung belüftet gearbeitet werden.

Safety information:

The locking unit must not be used as a safety device. It is not approved as a safety element and is not to be used as a dynamic brake either.

When used on pneumatic cylinders, the locking unit must only be loosened when the forces on the piston are balanced. Jerky piston rod movement may cause wear on the cartridge and risk of accidents. Shutting off the compressed air supply on both sides (e.g. using a 5/3-way valve, middle position blocked) does not provide any safety! A 5/3-way valve, middle position vented, can be used in many cases.

Bestellbez. Ordering code	Zyl. Ø	L1	L3	L5	L6	L7	L8	L9	D	D3	H	X	G
MSL-F6 / 12 ...	12	42	12	12	20	20	21	10	4	16	35	35	M5
MSL-F6 / 16 ...	16	42	12	12	20	20	21	10	6	16	35	35	M5
MSL-F8 / 20 ...	20	58	23	12	SW27	38	24	19	8	20	64	64	M5
MSL-F10 / 25 ...	25	58	23	12	SW27	38	24	19	10	28	64	64	M5